



30 compositions et arrangements pour voix
mixtes a capella de Jean Tricot

Créées sur scène (1) et sur CD entre 1995 et 2024 par :

La Fanfare à Mains Nues

Andante Macadam

PROjet VOCal Éphémère

TANZENTAN

(1) Environ 300 concerts ou sorties dans l'espace public, et plusieurs créations dont :

Luna Llana

L'aubade aux badauds

PROjet VOCal Éphémère

On peut retrouver la plupart de ces chants (audio ou vidéos)
sur internet :

<http://tanzentan.org/>

<https://www.youtube.com/user/jantrico2>

3 La cloche
4 Alegria
5 Encore alegria
6 L'essayer
12 Respiration
13 Jamais honteux
1' Bouléguer
15 Cinq proverbes
19 Babel
22 Ratapenada
25 Don Pedro d'Alfaroubeira
27 Cossi anatz ?
29 Joia
32 Ti bon ange
35 Méli mélo
37 Voyage
38 Jéricho
39 Amis
44 Lundi matin
47 Passer
51 AEIOU
55 Lo Boier
59 Mare nostrum
63 Le caillou
67 Lampedusa
75 La luna asoma
78 Les mots endormis
83 Mélangez !
88 Petite danse
89 Il faut bien rire un peu
92 Les gens
97 Petit tambour

La cloche

The musical score is titled 'La cloche'. It is written for three voices: voix C (top staff), voix B (middle staff), and voix A (bottom staff). The time signature is 3/4. The first system shows the initial notes for each voice. The second system continues the melody, with the text 'ETC !...' appearing at the end of the third staff in the second system.

En préambule, un chant qui n'en est pas vraiment un, et pourtant très apprécié à chacun de nos concerts : La cloche.

On peut suivre la partition, mais il est bien plus intéressant de proposer une "feuille de route " pour ce moment de musique qui peut durer indéfiniment :

Trois groupes : A, B, C.

- Le groupe A commence sur le premier degré d'une gamme majeure (1)
- le Groupe B chante la quinte de cette note (5)
- Le groupe C chante la tierce (majeure !) (3)

Pour chaque chanteur, seul compte le numéro de degré dans la gamme (1, 2, 3, etc.) indépendamment des tessitures hommes - femmes. Chacun peut d'ailleurs changer d'octave en cours de route.

Quand l'accord 1 -5 - 3 est en place, chaque groupe va monter d'un degré mais l'un après l'autre, dans cet ordre impératif (B - C - A : 5 vers 6, 3 vers 4, 1 vers 2, etc.)

Le chef de chœur peut d'un geste faire monter successivement chaque groupe d'un degré, mais il est bien plus intéressant de proposer l'autonomie à chaque groupe. On peut varier le tempo, démarrer très lentement puis accélérer, ralentir... Travail d'écoute, magie !

Jean Tricot

Alegria

Femmes

Hommes

a- a- le- e- gri- i- ia a- a- l - - gri- ia a- a- l - - gri-

a- l - gri- ia a- l - gri- ia a- l - gri-

ia y que no d cai- ga a l - gri- ia

ia y no cai ga a- a- l - - gri- i- ia

a- l - gri- ia a- l - gri- ia

a- a- l - - gri- i- ia y que no d cai- ga

a- a- le- e- gri- i- ia y que no d cai ga

a- l - gri- ia y no cai ga

Alegria 2

de qu'es a co qu'es a co qu'es a co que hh de qu'es a

co qu'es a co qu'es a co hh de qu'es a

Tout le monde dit ce rythme. Il disparaît peu à peu en laissant la place au chant qui commence voix par voix à partir du bas.

a é gri a

a lé gri a

a a lé é gri i a

y no dé ca ga

y no dé a a

y que no dé ca aĩ ga a a

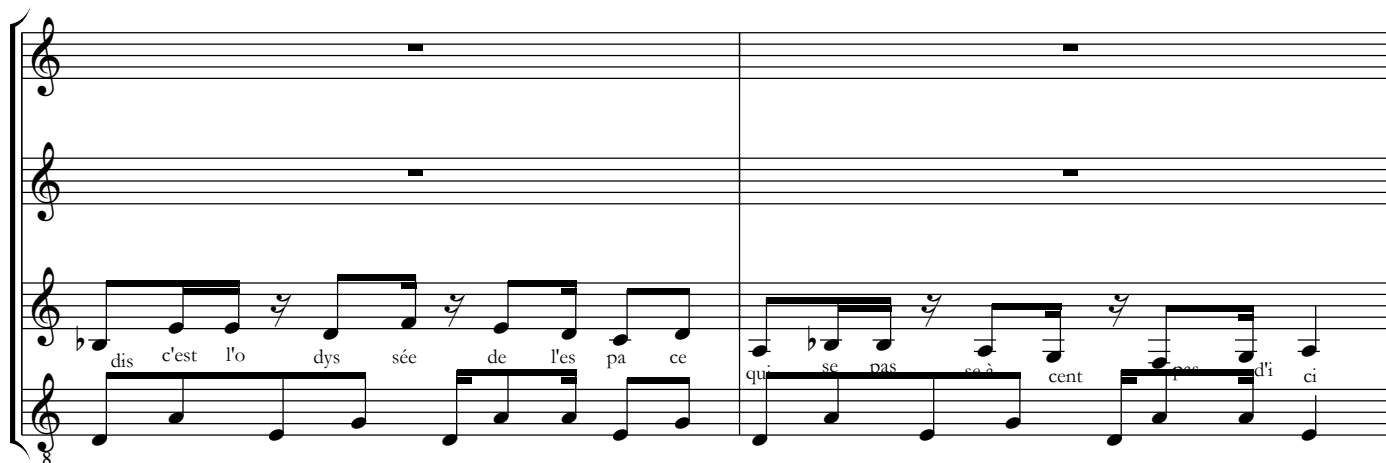
L'essayer (c'est l'adopter)

The musical score is written for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. The time signature is 4/4. The lyrics are in French and describe the process of adopting something new.

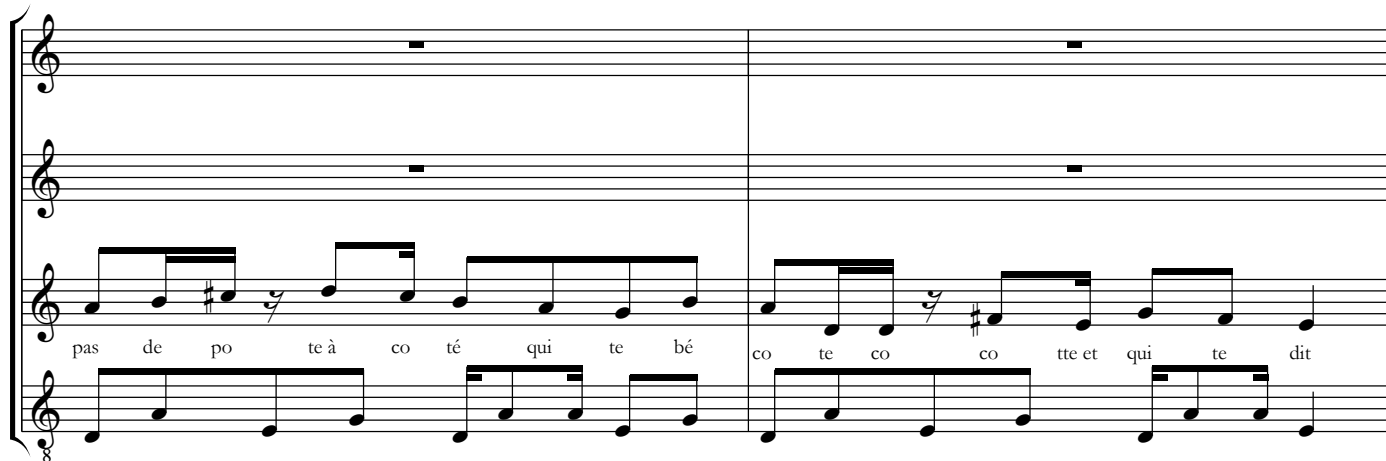
Lyrics:

femmes
l'é- é é say-
femmes
l'é é é say
Hommes
L'es say
toum ba toum ba toum ba ké toum ba toum ba toum ba ké toum etc...

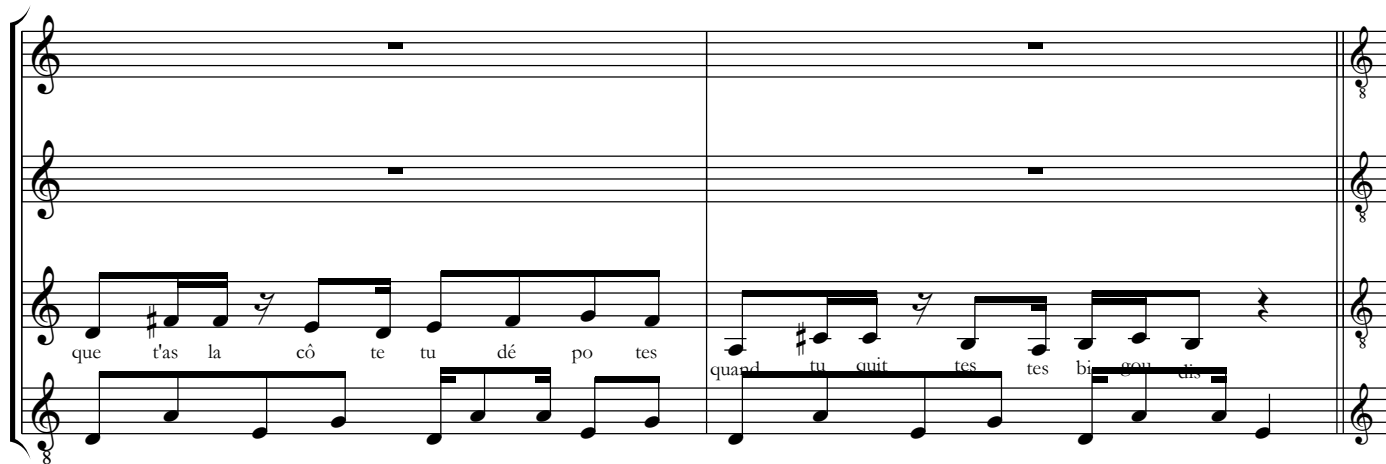
yer l'es say yer c'est l'a dop
yer l'es say yer c'est l'a dop
yer l'es say yer c'est l'a dop
ter c'est l'a dop ter
ter c'est l'a dop ter
ter c'est l'a dop ter
mais lais se les s'en la cer sans se las ser c'est las sant tu sais quand tu



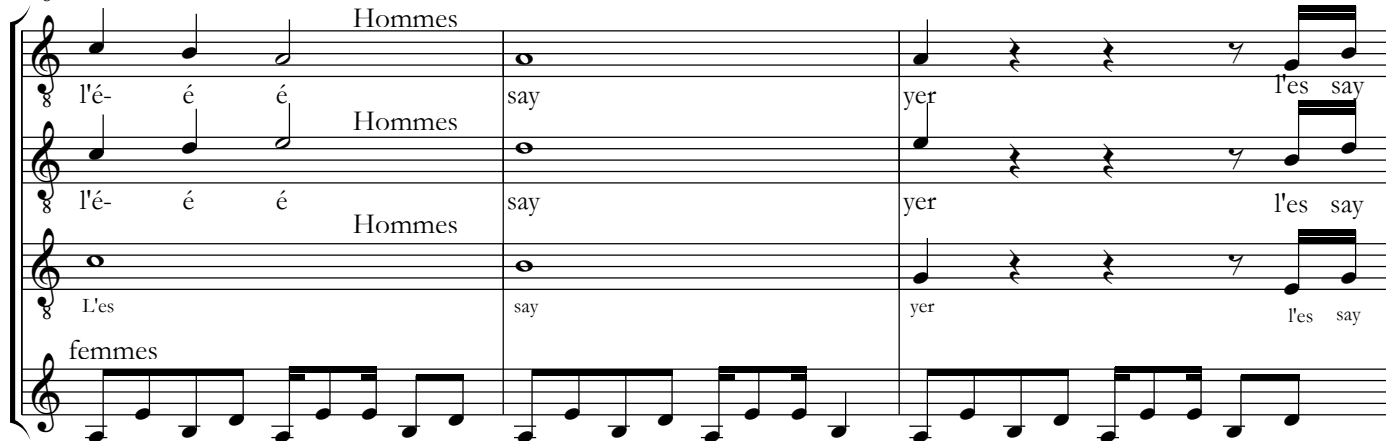
dis c'est l'o dys sée de l'es pa ce qui se pas se à cent pas d'i ci



pas de po te à co té qui te bé co te co co tte et qui te dit



que t'as la cô te tu dé po tes quand tu quit tes tes bi gou des



Hommes l'é- é é Hommes say yer l'es say
 Hommes l'é- é é Hommes say yer l'es say
 Hommes L'es say yer l'es say
 femmes

yer c'est l'a dop ter

yer c'est l'a dop ter

yer c'est l'a dop ter

c'est l'a dop ter

c'esrt l'a dop ter

c'est l'a dop ter

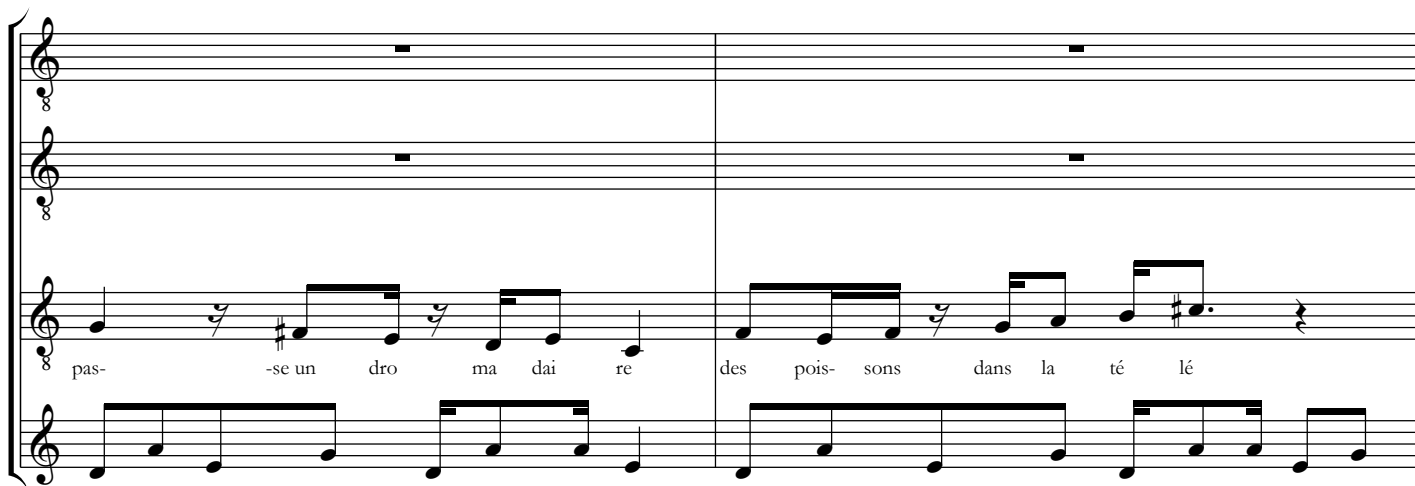
mar cher sur les mains se dan di

ner sur des pe tits pa tins

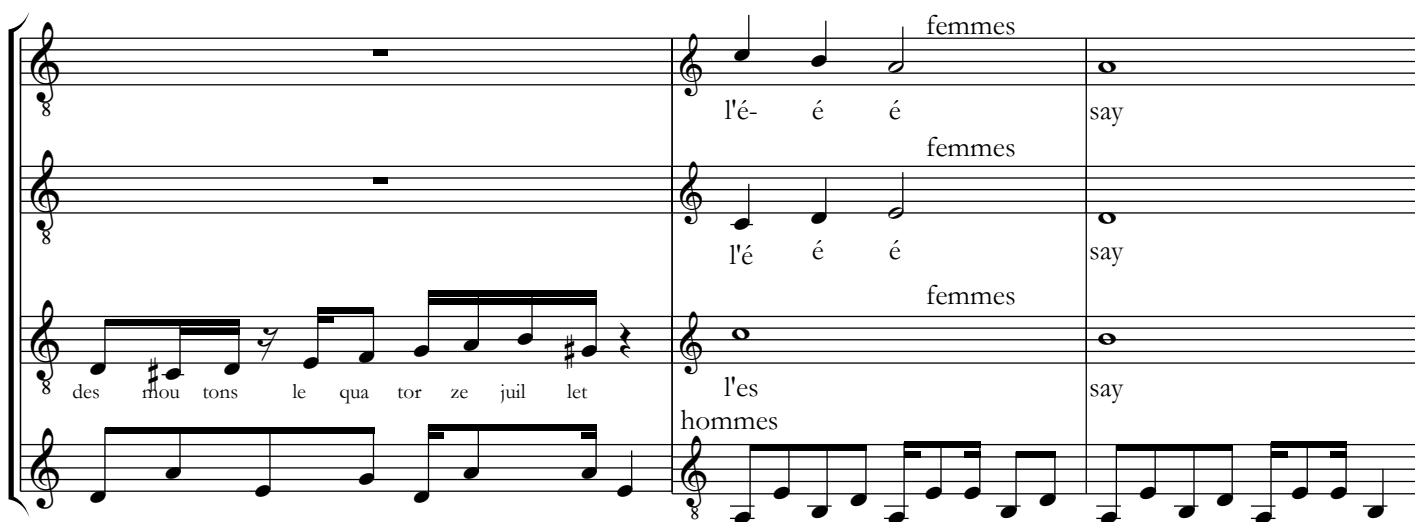
Ba ti fo ler ca ra co ler ca ram bo ler

tor til ler du po po tin

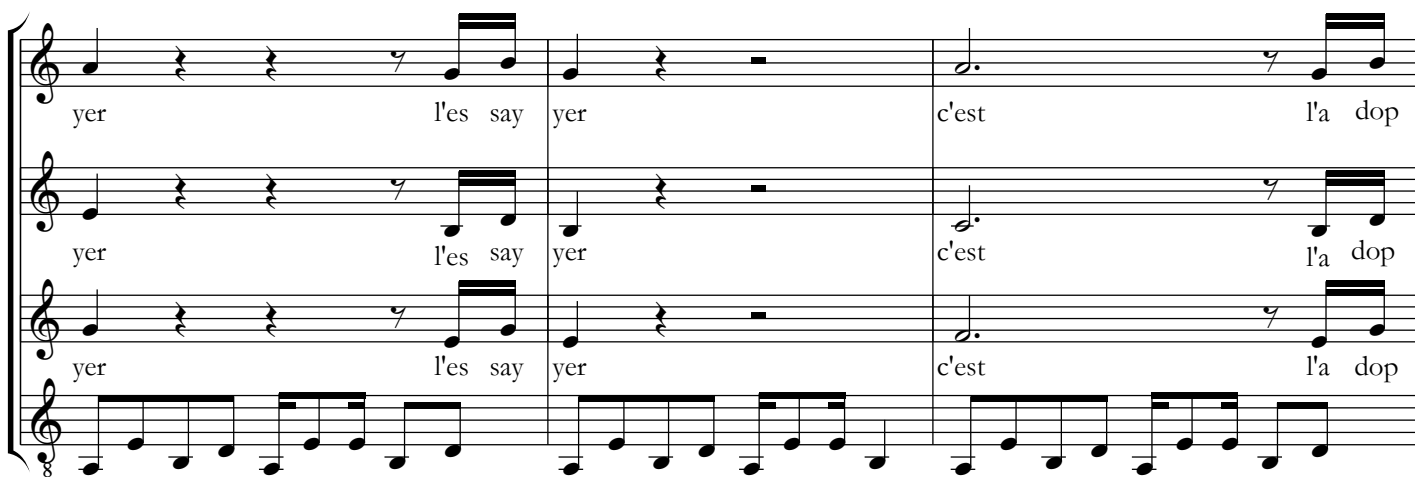
Sous les lam pa dai res



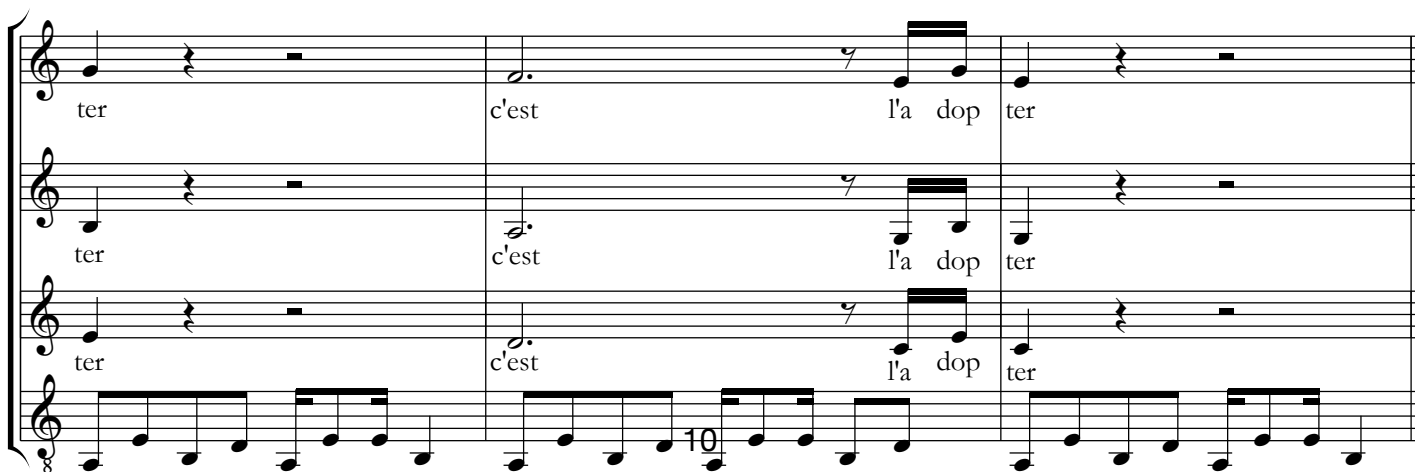
pas- -se un dro ma dai re des pois- sons dans la té lé



femmes
l'é- é é say
femmes
l'é é é say
femmes
des mou tons le qua tor ze juil let
l'es
hommes say



yer l'es say yer c'est l'a dop
yer l'es say yer c'est l'a dop
yer l'es say yer c'est l'a dop



ter c'est l'a dop ter
ter c'est l'a dop ter
ter c'est l'a dop ter

10

é é é etc...

é é é etc...

mm mm mm mm etc.

(au choix...)

hommes

hommes

femmes

mixte

l'é- é é say yer l'es say

femmes

hommes l'é é é say yer l'es say

l'é é é say yer l'es say

mixte

l'es say yer l'es say

yer c'est l'a dop ter c'est l'a dop ter

yer c'est l'a dop ter

yer c'est l'a dop ter

yer c'est l'a dop ter

L'essayer

L'essayer, (bis)
C'est l'adopter.(bis)

I

Marcher sur les mains,
Se dandiner sur des petits patins
Batifoler, caracoler, caramboler
Tortiller du popotin
Sous les lampadaires
Passe un dromadaire
Des poissons dans la télé
Des moutons le quatorze Juillet.

II

Mais laisse-les s'enlacer sans se lasser
C'est lassant tu sais quand tu dis
C'est l'odyssée de l'espace
Qui se passe à deux pas d'ici
Pas de pote à côté
Qui te bécote cocotte et qui te dit
Que t'as la cote, tu dévotes
Quand tu quittes tes bigoudis.

Respiration

Sop

Alt

Ten

Basse

Ins pi ra tion

ins pi tion

Detailed description: This system contains the first four staves of the musical score. The Soprano staff begins with a half note on G4, followed by a half note on A4, and then a half note on B4. The Alto staff begins with a half note on G4, followed by a half note on A4, and then a half note on B4. The Tenor staff begins with a half note on G3, followed by a half note on A3, and then a half note on B3. The Bass staff begins with a half note on G2, followed by a half note on A2, and then a half note on B2. The lyrics 'Ins pi ra tion' are written under the Soprano staff, and 'ins pi tion' are written under the Tenor staff.

ex pi ra tion

Detailed description: This system contains the next four staves of the musical score. The Soprano staff continues with a half note on C5, followed by a half note on D5, and then a half note on E5. The Alto staff continues with a half note on C5, followed by a half note on D5, and then a half note on E5. The Tenor staff continues with a half note on C4, followed by a half note on D4, and then a half note on E4. The Bass staff continues with a half note on C3, followed by a half note on D3, and then a half note on E3. The lyrics 'ex pi ra tion' are written under the Soprano staff.

re- es pi i ra a tion

res pi ra tion

Detailed description: This system contains the final four staves of the musical score. The Soprano staff continues with a half note on F5, followed by a half note on G5, and then a half note on A5. The Alto staff continues with a half note on F5, followed by a half note on G5, and then a half note on A5. The Tenor staff continues with a half note on F4, followed by a half note on G4, and then a half note on A4. The Bass staff continues with a half note on F3, followed by a half note on G3, and then a half note on A3. The lyrics 're- es pi i ra a tion' are written under the Soprano staff, and 'res pi ra tion' are written under the Bass staff.

femmes

choeur

hommes

improvisations
mode phrygien

Ja mais hon teux

n'eut belle a mie ja mais hon teux n'eut belle a... ja mais hon teux

n'eut belle a mie ja mais hon teux n'eut Ja mais hon teux

c'est le ton

n'eut belle a mie ja mais hon teux n'eut belle a... ja mais hon teux

le ton qui fait fait la chan son c'est le ton

n'eut belle a mie ja mais hon teux n'eut

qui fait la la chan son- -on

Bouléguer

Jean Tricot

femmes

Faut

femmes

Faut

femmes et hommes

Faut

femmes 2

femmes 1

hommes 2

hommes 1

pom

se réveil ler

se réveil ler

se réveil ler

se réveil ler

pa pa pa da

Pa pa pa da

pom

etc...

faut

faut

faut

faut

se bou lé guer

se bou lé guer

se bou lé guer

se bou lé guer

pa pa pa da

pa da

pa da pa

pa da

faut

faut

faut

se réveil ler

se réveil ler

se réveil ler

se réveil ler

pa pa pa da

pa da

pa da

pa da

faut

faut

faut

bou lé guer

bou lé guer

bou lé guer

pa pa da pa

pa da

pa da

pa da

En boucle. Les voix entrent l'une après l'autre en partant du bas de la partition. Hommes 1, puis 2, puis femmes 1 et 2, puis tutti.

Jean Tricot

5 Proverbes

(pour improviser)

(sur cinq modes basiques)

(Phrygien)

Voix 1: Qui n'en tend qu'u ne clo che n'en tend qu'un

Voix 2: [silence]

Voix 3: 8 A bon en ten deur sa

Voix 4: 8 [silence]

son etc ...

Qui n'en tend qu'u ne clo che n'en tend qu'un son

8 lut etc ...

8 à bon en ten deur sa lut

4 etc...

8 etc...

Il faut qu'u ne por te soit ou verte ou fer mée

(Lydien-Bartok)

Il faut qu'u ne por te soit ou verte ou fer

etc ...

mée

etc ...

(Mineur)

Ventre af fa mé n'a pas d'o reil le et l'a pé tit

Ventre af fa mé n'a pas d'o

12

vient en man geant

Ventre af fa mé

n'a pas d'o reil le

et l'a pé tit

16

et l'a pé tit

vient en man geant

ant

(Mixolydien)

on

n'en tre ja mais deux fois

dans le mê me fleu

on

20

ve

n'en tre ja mais deux fois

dans le mê me fleu

on

8

ve

8

n'en tre ja mais dans le mê me fleu

(Majeur)

24

Quand le sa ge mon tre la lu ne l'i diot ne voit que le doigt

ve

Quand le

8

Au ro yau - me des a veu gles mm mm

8

ve

les -

le

quand

sa ge mon tre la lu ne l'i diot ne voit que le doigt

8

au roy-

8

bor - gnes de vien nent les - rois

BABEL

femmes 1
ho hé etc.

femmes 2
ho hé etc.

hommes
ho hé etc.

le cor beau cro as se le cra paud co as se

le li on fait peur à tout le mon de la di va vo ca li se

mais on ne s'en
mais on ne s'en
l'a gent ver ba li se É lie pro phé ti se le men dant men die mais on ne s'en

tend pas on ne se com prend pas le mou ton et l'é tour neau

tend pas on ne se com prend pas

tend pas on ne se com prend pas

le pi geon et le moi neau rou cou lent ja cas sent ga zouil lent tous en mê me temps

le cu ré le dé pu té le maire ou le pré si dent pro met tent la lu ne

sans qu'on les croie c'est tou jours la mê me lan gue de bois c'est tou jours le vieux re frain

mais on ne s'en tend pas

li ta nie ba ra tin ba li vernes et ba ra goin ho hé etc.

on ne se com prend pas ho hé etc.

le mou ton et l'é tour neau le pi geon et le moi neau

le cor beau cro as se le cra paud co as se

rou cou lent ja cas sent ga zouil lent tous en mê me temps le cu ré le dé pu té

le li on fait peur à tout le mon de la di va vo ca li se

le maire ou le pré si dent pro met tent la lu ne sans qu'on les croie c'est tou jours

l'a gent ver ba li se É lie pro phé ti se le men diant men die

la mê me lan gue de bois c'est tou jours le vieux re frain li ta nie ba ra tin

mais on ne s'en tend pas on ne se com

ba li vernes et ba ra goin la mê me lan gue de bois c'est tou jours le vieux re frain

mais on ne s'en tend pas

prend pas mais on ne s'en tend pas

li ta nie ba ra tin ba li vernes et ba ra goin mais on ne s'en tend pas

on ne se com prend pas mais on ne s'en tend pas

on ne se com prend pas

on ne se com prend pas

on ne se com prend pas

Percussions corporelles : mi = pied droit - sol = pied gauche ré = claps - la = cuisse droite frappée do = cuisse gauche

Percussions corporelles : tous-tes pendant le
chœur (ho hé) et les hommes pendant la mélodie
des femmes seules (le mouton et l'étourneau...)

Ratapenada

1

ra ta pe na da ve ni leu ra ta pe na da ra ta pe

te do na raĩ de pan no vel te do na raĩ

ra ta pe na da ra

5

na da ra ta pe na da ve ni leu te do na rai de pan no

de pan mo sit te do na raĩ de pan ban hat te do na raĩ

ta te do na ra ta pe na da ra

9

vel ra ta pe na da gai ta pas per la fi

de pan no vel ve ni ve ni ai ci ve ni

ta te do na ra ta pe

13

nes tra per la fi nes tra ra ta pe na da gai ta pas que lo so

ve ni ve ni ve ni ai ci ve ni

na da ra ta

17

lelh t'es co fi ra ra ta pe na da sus l'al

ve ni ai ci ve ni en ça des sus l'al bar

pe na da ve ni leu ra ta

21
 bar pren la vo la da pren la vo la da ra ta pe na da sus l'al
 pren la vo la da des sus l'al bar e tor na pas des sus l'al bar
 pe na da ra ta pren la vo la da

25
 bar pren la vo la da-e tor na pas
 pren la vo la da des sus l'al bar e tor na pas
 pe na da- a e tor na pas ra ta

29
 sus la teu la da mon ta rai sus la teu la da
 sus la teu la da mon ta rai sus la teu la da
 pe na da sus la teu la da mon ta rai sus la teu la da tus ta

33
 tus ta rai mon ta rai tus ta rai mon ta rai tus ta rai
 tus ta rai mon rai tus ta rai mon rai tus ta rai e
 rai l'aur' e lo mis tral me pen che na ran

37
 tus ta rai mon ta rai tus ta rai mon ta rai tus ta rai
 tus ta rai mon rai tus ta rai mon rai tus ta rai e
 rai l'aur' e lo mis tral me pen che na ran

41
 m'en a na m'en bar ca cap al no- -ord m'en a
 m'en a na rai m'em bar cap al nord m'en a
 m'en a na rai m'en bar ca rai m'en a na rai cap al nord m'em bar ca rai

45

dins lo ven ra ta pe na da ve ni leu ra ta pe

dins lo vent

te do na raï de pan no vel

dins lo vent ra ta pe na

49

na da ra ta pe na da ra ta pe na da ve ni leu te do na

te do na raï de pan mo sit te do na raï de pan ban hat

da ra ta te do na raï ta pe na

53

rai de pan no vel ra ta pe

te do na rai de pan no vel

da- a de pan no vel

Ratapenada veni leu Ratapenada, ratapenada
Ratapenada veni leu, Te donarai de pan novel

Ratapenada, gaita pas, per la finestra, per la finestra
Ratapenada, gaita pas, Que lo solelh t'escofira

Ratapenada sus l'albar, Pren la volada, pren la
volada

Ratapenada, sus l'albar, Pren la volada e torna pas

Sus la teulada montarai Sus la teulada tustarai

L'aura e lo mistral, me penchenaran

M'en anarai, m'embarcarai, M'en anarai cap al nord
M'embarcarai dins lo ven

Ratapenada viens ici tout de suite
Ratapenada, ratapenada Ratapenada
viens ici tout de suite Je te donnerai du
pain frais
Ratapenada ne regarde pas par la
fenêtre, par la fenêtre Ratapenada ne
regarde pas Ou le soleil te tuera
Ratapenada, sur le saule
Prends ta volée
Ratapenada, sur le saule
Prends ta volée et ne reviens pas
Sur le toit je monterai sur le toit je
frapperai L'aura et le mistral me
coifferont
Je m'en irai, je m'embarquerai Je m'en
irai vers le nord
Je m'embarquerai dans le vent

Don Pedro D'alfaroubeira

Poème de G Apollinaire. Musique Jean Tricot.

Score for Don Pedro D'alfaroubeira, featuring six vocal parts: Femmes4, Femmes3, Femmes2, Femmes1, hommes2, and hommes1. The music is in 4/4 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#).

Femmes4: a a e on o a

Femmes3: a ses qua tre dairs don o a ra

Femmes2: a é e a on a é

Femmes1: é é a e o ma pe dro d'a a ou bé

hommes2: a vec ses e dro ma on d'al fa rou é

hommes1: a a e é on a a a

Continuation of the score for Don Pedro D'alfaroubeira, featuring six vocal parts: Femmes4, Femmes3, Femmes2, Femmes1, hommes2, and hommes1. The music is in 4/4 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#).

Femmes4: ou on é i e e

Femmes3: cou e é i il que je vou drais

Femmes2: ou é i i é

Femmes1: ru le monde et a i fit ce que je vou drais

hommes2: cou rut le l'ad mi ra i i e ou faire

hommes1: ou on é a i e e é

si j'avais quatre dromadaires

si j'avais quatre dromadaires

si j'avais quatre dromadaires

si j'avais quatre dromadaires

si j'avais quatre dromadaires

si j'avais quatre dromadaires

*Avec ses quatre dromadaires
Don Pedro d'Alfaroubeira
Courut le monde et l'admira
Il fit ce que je voudrais faire
Si j'avais quatre dromadaires.*

Composition sous forme de puzzle, pièce après pièce.
On peut commencer, par exemple, par les voix femmes 2 et femme 4
Puis hommes 1 et Femmes 1
Puis hommes 2, femmes 3 et 4
Puis hommes 1, femmes 1, 2 et 4
Puis tutti, jusqu'au final « bluesy ».

Cossi anatz ? (comment allez-vous ?)

Jean tricot

ça va co co ça va co co ça va co

cou ci cou ça cou ci cou ça

pa koum pa ka te ke ce ke pa koum pa koum ts pa

co ça va ça va ça va ça va com

cou ci cou ça

koum pa ka te ke ce pa koum ts hh! pa

ment ça va com ment co co ça va com

cou ci cou ça cou ci cou ça

koum pa ka te ke ce ke pa koum pa koum ts pa

ment ça va com ment ça va ça va co

cou ci cou ça

koum pa ka te ke ce pa koum ts hh! pa

co ça va co co ça va co

cou ci cou ça cou ci cou ça

koum pa ka te ke ce ke pa koum pa koum ts pa

Les voix entrent une après l'autre, après deux ou quatre mesures, en commençant par "pa koum", puis "ça va coco", puis "couci couça", puis le chœur à trois voix.

co ça va ça va ça va ça va com

cou ci cou ça

koum pa ka te ke ce pa koum ts hh! pa

Cos si

Cos si

ment ça va com ment co co ça va com

cou ci cou ça cou ci cou ça

koum pa ka te ke ce ke pa koum pa koum ts pa

a natz

a natz

ment ça va com ment ça va ça va com men cer !

cou ci cou ça va com men cer!

koum pa ka te ke ce pa koum ts hh!

Jean Tricot , texte de B. de Ventadorn Joia

Sopr 4

Alti

Hommes

8

tant ai mo cor ple de jo- ia tot me des na tu ra
qu'el mon non a nul a fai re don eu tan cos si re

tot des- na tu ro-
don tan cos si re

8 12

flor blan- cha ver me- lhe gro- ya me per la fre- ju ra
can de leis au re re trai re que mo cor no-i vi re

flor blan- cha ver me- lhe gro- ya a- a
can de leis au re re trai re e e

8 flor blan- cha a- a cab lo ven-
au trai re e e e mon sem

16

c'ab lo ven et ab la plo- ya me creis l'a- ven tu ra per que mos
e mo sem blan no-m n'es clai re que qu'em n'au jatz di re si c'a des

c'ab lo vent me creis l'a- a- a- a
e mon sem que qu'em n'au- ja- a a

8 ent blan e e e e a a a

20 24

chans mont' e po ya e mos pretz me- lhu ra re tant al de
vos er ve yai re c'ai ta lan de ri re

8 a a e e e e e a a a a tant tan

28 32

cor bon' d'a- mor mor de que joi e de vetz dous- en sor plor
tant tant l'am al de cor bon' d'a- mor mor de vetz dous- en so- plo- or or

8 cor bon' d'a- mor- or or de que e vetz dous en so- plo- o- or or

36

per que-l gels me sem- bla flor e la neus ver du ra
per o que me me bor m'en an li sos pi re

8 me per sem- o bla que flo- me o lho- e or an neus li ver sos du- pi ra ra

Joia

Poème de B. de Ventadorn

I

Tant ai mon cor ple de joie
Tot me desnatura
Flor blancha vermelhe groya
Me per la frejura
C'ab lo vent et ab la ploya
Me creis l'aventura
Per que mos chants mont' epoya
E mos pretz melhura
Tant ai al cor d'amour
De joia e de doussor
Per qu'el gels me semble flor
E la neus verdura

II

Qu'el mon non a nul a faire
Don eu tan cosser
Can de leis aure retraire
Que mon cor no i vire
E mon semblan nom n'es claire
Que quem n'aujatze ire
Si c'a desvos er veyaire
C'ai ta landerire
Tan l'am debon amor
Que manhtas vetz en plor
Per o que melhor sabor
M'en an li sospire

J'ai le coeur si plein de joie,
Tout se dénature !
Et fleur blanche qui rougeoit
Semble la froidure ;
Par le vent, la pluie, s'accroît
Ma soif d'aventure ;
Mon chant monte et se déploie
Et mon prix perdure.
J'ai au coeur tant d'amour,
De joie et de douceur,
Que le gel me semble fleur,
La neige verdure.

Au monde, il n'est nulle affaire
Qui autant m'inspire !
Pour peu qu'il en soit matière
Là mon coeur chavire
Et mon visage s'éclaire !
Que pourrais-je dire
Sans qu'à vos yeux ne s'avère
Qu'il me prend de rire ?
Si franc est mon amour
Que maintes fois j'en pleure ;
Meilleure en est la saveur
Qu'offrent les soupirs !

Ti bon ange

①

Chant

Femmes

Hommes

duer me duer me duer me ne gri

sa sa sa sa sa

tcha co po po tcha co po po

to o ne gri to o o ne gri

sa sa sa (etc)

tcha co po po ne gri to (etc)

to o o que tu ma ma tu

ma ma en el cam po

to do-el di-a-es ta tra ba jan do

Duerme, duerme, negrito
Que tu mamá está en el campo, negrito
Duerme, duerme, negrito
Que tu mamá está en el campo, negrito
Te va a traer codornices para ti
Te va a traer rica fruta para ti
Te va a traer carne de cerdo para ti
Te va a traer muchas cosas para ti
Y si el negro no se duerme
Viene el diablo blanco
Y ¡zas!, le come la patita chacopopo...

This musical score is for the 'Ave Maria' by Franz Schubert, arranged for voice and piano. The score is written in G major and 3/4 time. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are in Latin: 'pa-ra-ti sa-sa-tcha-co-po-po-tcha-co-po-po-ne-gri-to'.

The score is divided into systems, with measures 8, 12, 16, 20, and 24 marked. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more complex, flowing line in the left hand. The vocal part is a simple melody that follows the lyrics.

The lyrics are: pa-ra-ti sa-sa-tcha-co-po-po-tcha-co-po-po-ne-gri-to

sa sa

tcha co po p^o tcha co po po tcha co po po ne gri to

sa (etc)

③

te va tra er co dor ni ces | te va tra er tu ma ma

sa sa sa sa sa | sa sa sa

tcha co po po tcha co po po | tcha co po po ne gri to

te va tra er ri ca fru ta | tcha co po po-

sa (etc)

y si no duer me ne gri to | el dia blo blan co

se co me ra la pa ti ta | tcha co po po

duer me ne gri to | duer me ne gri to

duer me | duer me

32

36

Méli mélo

(Extraits de « la chanson d'automne de Paul Verlaine) Musique : Jean Tricot

The musical score is written in 3/4 time and consists of six systems of staves. Each system typically includes a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The lyrics are in French and are written below the vocal line.

System 1:
 mé li mé lo pia nis- -si

System 2:
 mo mé li mé lo les longs san glots mo de ra to de l'au
 mé li mé lo les longs san glots mo de ra to de l'au

System 3:
 tomne mé li mé lo les longs san glots mo dé ra to de l'au tomne
 tomne mé li mé lo les longs san glots mo dé ra to de l'au tomne
 mé li mé lo les longs san glots mo dé ra to de l'au tomne

System 4:
 la men to qui se sou vient des jours an ciens vio lons
 la men to qui se sou vient des jours an ciens vio lons mo no tones
 la men to qui se sou vient des jours an ciens vio lons tones

System 5:
 le ga to a gi ta to
 a da gio os ti na to pi zzi ca
 lé to gi to pi zzi ca

System 6:
 fan dan go lo co bo lé ro len to a da gio ti
 to fan dan go lo co bo le ro len to a da gio os ti na
 to fan go co a da gio ti

to lé to gi to pi zzi ca to fan dan go lo co

bo lé ro len to mé li mé lo les longs san glots mo dé ra

to de l'au tomne li mé lo les longs san glots mo de ra to de

l'au tomne mé li mé lo les longs san

glots mo de ra to de l'au tomne (mé)

Voyage

Me xi co A jac cio San tia go

Cal cu ta An ka ra Me xi co A jac cio San tia go

Ma la ga Ti ra na Cal cu ta An ka ra Me xi co A jac cio San tia go

Pa la vas La ga mas Ca ra cas Sa li nas Chi ca go Co lom bo Ba ma ko

Pa la vas La ga mas Ca ra cas Sa li nas Chi ca go Co lom bo Ba ma ko

Pa la vas La ga mas Ca ra cas Sa li nas Chi ca go Co lom bo Ba ma ko

Chi va pia no va lon ta no bel la ciao

Pa la vas La ga mas Ca ra cas Sa li nas

Pa la vas La ga mas Ca ra cas Sa li nas

Pa la vas La ga mas Ca ra cas Sa li nas

Chi va pia no va lon ta no bel la ciao

Chi ca go Co lom bo Ba ma ko Ma la ga

Chi ca go Co lom bo Ba ma ko Ma la ga

Chi ca go Co lom bo Ba ma ko Ma la ga

Jéricho

Poème de Victor Hugo (Jericho, extrait) Musique de Jean tricot

Ho Hé ...

Hé ...

Hé ...

Hé ...

pom pom po te pom te pom te

Quand Jo su é rê veur

idem ...

idem ...

pom te pom te pom te pom te etc...

la tête aux cieux drés sés sui vi des siens mar chait

et pro phè te-ir ri té à la sep tiè me fois

ralentir peu à peu

à la sep tiè me fois

les mu rail les tom bè rent

les mu rail les tom bè rent

Quand Josué rêveur, la tête aux cieux dressée,
 Suivi des siens, marchait, et, prophète irrité,
 Sonnait de la trompette autour de la cité,
 Au premier tour qu'il fit le roi se mit à rire ;
 Au second tour, riant toujours, il lui fit dire :
 – Crois-tu donc renverser ma ville avec du vent ?
 À la septième fois, les murailles tombèrent.

AMIS

The musical score is written for a choir, divided into two main sections: 'hommes' (men) and 'Femmes' (women). The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 12/8. The score consists of six systems of staves. The first system is for the men, with lyrics 'hommes pa dam pa pa dam pa pa dam pa dam pa dam pa etc'. The second system is for the women, with lyrics 'Femmes Pa me la Ti no Pi na Do me ni co Ma no'. The third system continues the women's part with 'la Pa blo tho mas Pa co Bar te le my Na o my Di'. The fourth system continues with 'mi tri Mé la nie Pa lo ma Ti na Mo na Ma ya ni co'. The fifth system continues with 'las Ma do Ca ta ri na Mous ta pha Bou ba'. The sixth system continues with 'las Ma do Ca ta ri na Mous ta pha Bou ba'. The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines.

hommes pa dam pa pa dam pa pa dam pa dam pa dam pa etc

hommes

Femmes

Pa me la Ti no Pi na Do me ni co Ma no

la Pa blo tho mas Pa co Bar te le my Na o my Di

mi tri Mé la nie Pa lo ma Ti na Mo na Ma ya ni co

las Ma do Ca ta ri na Mous ta pha Bou ba

car Fa-ti-ma Mar-ghe-ri-ta hommes : Bal-tha-zar

hommes

Mel-chi-or et Gas-par

femmes

femmes

femmes

Va-len-ti-no Ma-no-li-ta Be-ne-det-to Vi-ri-dia-na

Na-I-ma-Die-go Ta-ma-ra

Bar-na-be Mar-co Bar-to-lo-me-o

hé (hommes) ho hé ho hé ho

hé ho

Que sont mes a - mis de ve nus

ce sont

que j'a - vais de si près te nus ce sont a mis que vent em - porte

a mis que vent

et il ven - tait de - vant ma porte

em porte

femmes

System 1: Five staves of music. The first two staves have a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The last three staves have a key signature of two flats (B-flat, E-flat). The music features a variety of note values including half notes, quarter notes, and eighth notes, with some complex rhythmic patterns and accidentals.

System 2: Five staves of music. The first two staves have a key signature of two sharps (F-sharp, C-sharp). The last three staves have a key signature of one sharp (F-sharp). The music features a variety of note values including half notes, quarter notes, and eighth notes, with some complex rhythmic patterns and accidentals.

System 3: Five staves of music. The first two staves have a key signature of two sharps (F-sharp, C-sharp). The last three staves have a key signature of one sharp (F-sharp). The music features a variety of note values including half notes, quarter notes, and eighth notes, with some complex rhythmic patterns and accidentals. The lyrics "hommes : Pa me la Ti no Pi na Do me ni co Ma no" are written below the first staff.

System 4: Five staves of music. The first two staves have a key signature of two sharps (F-sharp, C-sharp). The last three staves have a key signature of one sharp (F-sharp). The music features a variety of note values including half notes, quarter notes, and eighth notes, with some complex rhythmic patterns and accidentals. The lyrics "la Pa blo Mo na Pa co" are written below the first staff.

Amis

Pamela Tino Pina Domenico Manola Pablo Thomas Paco Barteletmy Naomy
Dimitri Mélanie Paloma Tina Mona Maya

Nicolas Mado Catarina Moustapha

Boubacar Fatima Margherita

Balthasar Melchi - or et Gaspar

Valentino Manolita Benedetto Viridiana

Naïma, Diego, Tamara – Barnabé, Marco, Bartolomeo.

Que sont mes amis devenus - Que j'avais de si près tenus

Ce sont amis que vent emporte - Et il ventait devant ma porte

Disparus - égarés - partis - perdus - confinés Envolés – évadés – abandonnés
– séquestrés Séparés – oubliés – évaporés – délaissés Condamnés – internés –
dépossédés – relégués

Percussions corporelles AMIS

snap.G snap.D cuisse.G poitr.D poitr.D cuisse.G cuis.D snap.G poitr.D poitr.D snap.G

Accompagnement : Pa dam pa / padam pa // pa dam /pa dam / padam pa

jour s'est le vé mais tu t'es re cou ché re fer
 mé les vo lets dou ce ment le
 temps peut pas ser ya per sonne qui t'a tend
 bla bla etc
 bla bla etc.
 F
 et la ra dio an non çait du beau temps du so
 et la ra dio an non çait du beau temps du so
 pom pom etc.
 pom pom etc.

Passer

A

pas ser par i ci pas ser par là par tout po

4

ser les pieds pas pres sé pas à pas pas ser pas sa ger pas sant

8 B

par les pas sa ges ba li sés

ba la deur trou peau de po li chi nel les

12

pas po lis et ta pa geurs vo ya geur non vo yant

16

noc tam bu le qui dé am bul' à pas d'a pi cul teur

C

par cou rir de pe tits es pa ces sur

20

de la gla ce pa ti ner pas de loup pié ti

24

ner sur pla ce par é co no mie de mar cher pas

D 28

sez pas sants la pas se rel le dan sez pa

32

vés d'an tant pas sez de vant des ky ri

36 40

el de tout pe tits en fants

Passer

Passer par ici passer par là
Partout poser les pieds
Pas pressé pas à pas
Passer passager passant
Par les passages balisés

Baladeur, troupeau de polichinelles
Pas polis et tapageurs
Voyageur non voyant noctambule
Qui déambule à pas d'apiculteur

Parcourir de petits espaces
Sur de la glace patiner
Pas de loup piétiner sur place
Par économie de marché

Passez passants la passerelle
Dansez pavés d'antan
Passez devant des kyrielles
De tous petits enfants

Partisan parti pas vu pas pris
Appartement vacant vacance anomalie
Partition perdue apparition pourtant
De contretemps

Démarcheur marchand de confitures
Qui s'aventure à pas comptés
Arpenteur s'en repartant bredouille
Pas de cornouille dit-il en aparté

Parlementaires à particule
Se congratulent au défilé
Barytons sur des barricades
Donnant l'aubade aux insurgés
Passez passants ...

AEIOU

Texte d'après trad occitan - Musique Jean Tricot

4

sopranes

alti

hommes

a é i o u quand lo bo ier

a è i o u quand lo bo- ier

a è i o u quand lo bo- iè

8

er

é

a- a ven de lau- ra ar a a pla- an to son a gu

ven de lau- ra- ar a a a- gu-

ven de lau rar ven de lau ra- ar a a pla- an ta

12

16

lha- do a é i o u tu- to des con so la a do

lha a do a é i o u tu- ta des- con- so- la a do

lha- a- do tro- ba sa fem ma des con so la a- do

20

a é é é i i i o o o u a é é é i i i o o o u a é é é i i i o o o u

a é é é i i i o o o u

a a é é i i o u i

24

28

a é é é i i i o o o u u

a i o u u

i é é i i i o o u u

al pe del fuoc tu- to- des con so-

i é é i i i o o u u

32

quand lo bo ie er ven de lau rar plan to son

la a- a- do al pe del fuoc

i a a a é é é é i i i o o o u u u a a é é

36

a gu lha do a a a é é é i i o u a a é é é i

tu- to des- con- so- la- a- a do a a a é é é i i i o u a a a é é é

é i i o o o u u u u

40 femmes :

ti bi dib ti bi dib etc

i i o u a a a é é é i i i o u a a é é é

i i i o u a a a é é é i i i o u a a a é é é

i i i o u a a a é é é i i i o u a a a é é é

44

i i i o u a a a é é é i i i o u a a a é é é

i i i o u a a a é é é i i i o u a a a é é é

i i i o u a a a é é é i i i o u a a a é é é

i i i o u a a a é é é i i i o u a a a é é é

hommes

tro ba sa fem na des con so

48

la da tro ba sa fem na al pé del

52

si sias ma- lau- ta

fuoc

56

di- ga- a bo o o

60

a te fa rai un po ta- amb u na ra- a- ba amb un cau let

64 68

Ti bi dib, tibidib, etc.

a a a a a a ge a a é é é

a a a é é é i i i o u a a a é é é i a a é é é

u na lau- se- e- ta ma- a a a gra

72

i i i o u a a é é é i i i o u a a a é é é

i i i o u a a é é é i i i o u a a a é é é i

tro ba sa fem na

76

i i i o u a a a a é é é i i i o a u a a a é é é

i i i o u a a a a é é é i i i o u a a a é é é

des con so la da tro ba sa fem na

8

i i o u i i i o u o

al pé del fuoc

Après AEIOU, composition originale inspirée du thème “ Lo boier “, chant traditionnel occitan du XIII ème siècle, voici un arrangement plus proche de l’original de cette même chanson.

Rubato Lo boier

quand lo bo ié - é ven de lau ra quand lo bo ié é ven

de lau rar plan ta son a gui lha da

Rythme de bourrée

a e i o u Quand

plan ta son a gu lha a da Quand

Quand

lo boi er er ven de e lau rar quand lo boi er er ven de e lau

lo bo- ie- er ven de lau- rar quand lo bo- ie- er ven de lau-

lo bo- ier ven de lau- rar (etc ...)

40

rar plan ta son a gui lha a a do o o a e i o

rar plan ta son a gu lha- da a é i o

48

56

u plan ta son a gui lha a a a a da

u plan ta son a gu lha- a- da

quand lo bo-

64

quand lo bo ier ven de lau rar (etc...)

ier ven de lau- rar (etc...)

Femmes

cap a la ca ne la cap a la cap a la pa ret quand lo bo ier

Hommes

cap a la ca ne la cap a la cap a la pa ret quand lo bo ier

72

son a gui lha da des con so la da amb u na ra ba

son a gui lha da des con so la da amb u na ra ba

u na lau se ta al fond de la ca va qu'os la pau ra

u na lau se ta al fond de la ca va qu'os la pau ra

80

joa na se n'es a na d'al pa ra dis

joa na se n'es a na d'al pa ra dis

Lo boier Quand lo boier ven de laurar (bis) Planta son agulhada AEIOU! Planta son agulhada Troba sa femma al pè del foc Tota desconsolada Se sias malauta diga-bo Te farai un potatge Amb una raba amb un caulet Una lauseta magra Quand serai morta enterratz-me Al pus fond de la cava Los pes viras cap a la paret Lo cap jus la canèla Los pelegrens que pasaran Prendran d'aiga senhada E diran, qual es morta aici Aquo's la paura Joana Se n'es anada al Paradis Al cèl ambe sas crabas	Quand le laboureur revient de labourer (bis) Il plante le soc de sa charrue A, e, i, o, u ! Il plante le soc de sa charrue Il trouve sa femme auprès du feu (bis) Triste et affligée... Si tu es malade dis le moi (bis) Je te ferai un potage. Avec une rave, avec un chou (bis) Une tranche de lard maigre Quand je serai morte enterrez-moi (bis) Au plus profond de la cave Les pieds tournés vers le mur (bis) La tête sous le robinet Quand les pèlerins passeront (bis) Ils prendront de l'eau bénite. Et diront « Qui est mort ici ? » (bis) C'est la pauvre Jeanne. Elle est allée au paradis (bis) Au ciel avec ses chèvres.
---	--

Mare nostrum

①

Ma re nos trum no tre mer et no tre terre

Ma re nos trum no tre mer et no- -o tre terre et- et

Ma re nos trum ma re no no tre

no tre mère et no tre père et spi ri tum sanc tum et tou te la sma la inch'

no tre père spi ri tum sanc tum sma la inch'

mère père et spi ri tum sanc tum sma la inch'

al lah

al- -lah é lie é lie é lie

al lah

16 ya bakh el ra mak ma da dit rid jal oua nash

la ma sa bak ta ni é lie é lie

wane

é lie la ma

ma re nos trum pe tit ber ceau qui dé
ma re nos trum pe ti te ma re vue

24

cha ba a at ou a chou

sa bak ta ni é lie

rive au fil de l'eau un peu per du par mi les ro seaux
d'oi seau fla min go fla men co fla mand ro se la haut

bane

é lie pa ter nos ter

lé gende ou le ver de ri deau im pos sible hé ri
mou et te ga vio ta ga bian co lom in fa ti

sou biane

do mi nus vo bis cum

ta ga ge ble dif im fi pro ci ba le ble par mi ta ra ge ge

32

a bakh el tou fane

ad vi tam ae ter nam

pe tits trous de mé moi re dans l'his toi re bé ga
pe tits pa tés de sa ble sur la pla ge à ga

3

pe tits trous de mé moi- re trous de mé moi re dans l'his
pe tits pa tés de sa- ble pa tés de sa ble sur la
et in se cu la se
yée za pe pe tits trous de mé moi re dans l'his
za té de sa ble sur la

40

toi re bé ga yée ma re nos trum c'est la mer qu'on voit
pla ge a ga za rum ma re nos trum dan ré-
toi pla ge à Ga za ma re nos trum c'est la mer réve

dan ser les vers tou jours les vers tou jours re com men
pil lé pas sé dé com po sé fu tur hy po thé
ser-ver tou pas jours sé les vers tur tou hy jours po

48

cés heu reux qui comme U lysse Eu ry dice et Or
tique o ra cle si byl lin croi sade de pa thé
heu thé reux tique U croi lysse sa or de phée pa
jours croi re sée com de

phée et com bien de ma rins
tique et et croi sée des che mins
com thé bien tique ma che rins
men che cés mins

Mare nostrum

	Hébreu, Latin	Arabe
Mare nostrum Notre mer et notre terre Notre mère et notre père Et spiritum sanctum Et toute la smalla Inch' Allah.		
Mare nostrum Petit berceau qui dérive au fil de l'eau Un peu perdu parmi les roseaux Légende ou lever de rideau Impossible héritage Difficile partage Petits trous de mémoire Dans l'histoire Bégayée	Elie, Elie, Elie, lama sabakhtani ? (<i>Père, pourquoi m'as tu abandonné ?</i>) Elie, Elie, Elie, lama sabakhtani ?	Ya bakh el ramak Mada dit ridjal oua nashwane Chabat oua choubane Sbiaate oua sobiane Ya bahr el toufane
Mare nostrum C'est la mer qu'on voit danser Les vers toujours les vers Toujours recommencés Heureux qui comme Ulysse Eurydice et Orphée Oh combien de marins Mare nostrum..... Inch' Allah.	Pater noster, dominus vobiscum, ad vitam aeternam, et in secula seculorum	(<i>Oh mer profonde, houleuse, dangereuse, combien de femmes et d'hommes as tu emportés, combien de vierges et de jeunes garçons as tu engloutis, oh mer bien aimée, oh mer, déluge de Noé</i>)
Mare nostrum Petite mare vue d'oiseau Flamingo Flamenco flamand-rose là-haut Mouette gaviota gabian Colombe infatigable Improbable mirage Petits patés de sable Sur la plage À Gaza	Elie, Elie, Elie, lama sabakhtani ? Elie, Elie, Elie, lama sabakhtani ? Pater noster, dominus vobiscum, ad vitam aeternam, et in secula seculorum	Ya bakh el ramak Mada dit ridjal oua nashwane Chabat oua choubane Sbiaate oua sobiane Ya bahr el toufane
Mare nostrum Notre rêve éparpillé Passé décomposé Futur hypothétique Oracle sibyllin Croisade pathétique Et croisée des chemins Mare nostrum Inch' Allah.		

Le caillou

si par ha sard t'as un cail loux dans ton sou
 lier tu peux dan ser sur un pied tu peux par
 tir à clo che pied se couer ta jam be gi go
 ter et pas ser pour un dé sé qui li bré
 si d'a ven ture t'as un cail loux dans ta go
 dalle tu peux te la men ter tu peux ten
 ter de t'ha bi tuer tu peux res ter as sis at ten dre que ça pas se

si par malheur t'as un cail loux dans ta san

dale tu peux ta per du pied mar cher en

cra be de cô té tu peux cri er ta dou leur ça chan ge ra que dale

si pour fi nir t'as un cail loux dans ta ba

bouche c'est pour tant pas bien com pli qué

trou ver ce pu tain de gra vier cal caire ou grès

le ba lan cer en fin pas ser à au tre chose

The musical score is written for a vocal line and piano accompaniment. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 8/8. The vocal line is in the bass clef, and the piano accompaniment is in the treble and bass staves. The lyrics are in French and are written below the vocal line. The score is divided into four systems. The first system contains the first line of the lyrics. The second system contains the second line of the lyrics. The third system contains the third line of the lyrics. The fourth system contains the fourth line of the lyrics. The piano accompaniment consists of chords and single notes in the right and left hands. The vocal line consists of a single melodic line. The lyrics are: 'trou ver ce pu tain de gra vier cal caire ou grès le ba lan cer en fin pas ser à au tre chose'.

Le caillou

Si par hasard t'as un caillou dans ton soulier
Tu peux danser sur un pied
Tu peux partir à cloche-pied
Secouer ta jambe gigoter et
Passer pour un déséquilibré

Si d'aventure t'as un caillou dans ta godasse
Tu peux te lamenter
Tu peux tenter de t'habituer
Tu peux rester assis
Attendre que ça passe.

Si par malheur t'as un caillou dans ta sandale
Tu peux taper du pied,
Marcher en crabe, de côté
Tu peux crier ta douleur
Ça changera que dale

Si pour finir t'as un caillou dans ta Babouche
C'est pourtant pas bien compliqué
Trouver ce putain de gravier
Calcaire ou grès le balancer
Enfin passer à autre chose

Lampedusa

mm

mm ...

lou lé lou lé lou lé lou lé

ba teau sur l'eau ma te lot n'a- vait ja mais

etc.

etc.

lou lé lou lé lou

lou lé lou lé lou

lou lé lou lé lou etc.

na vi gué oi seau là- haut

na vi gué oi seau là haut

na vi gué oi seau là haut

na vi gué oi seau là haut

na vi gué oi seau là haut

na vi gué oi seau là haut

en- vo- lé ba teau nau fra gé la la etc.

en vo lé ba teau nau fra gé la la etc.

en vo lé ba teau nau fra gé la la etc.

en vo lé ba teau nau fra gé la la etc.

en vo lé ba teau nau fra gé la la etc.

en vo lé ba teau nau fra gé la la etc.

des en fants des pro ches pa rents des pe

des en fants des pro ches pa rents des pe

des en fants des pro ches pa rents des pe

mm mm mm etc ba teau sur l'eau

mm mm etc ba teau sur l'eau

mm mm etc ba teau sur l'eau

ti tes sœurs des a do les cents des grands père' et des grand mères des cou

ti tes sœurs des a do les cents des grands père' et des grand mères des cou

ti tes sœurs des a do les cents des grands père' et des grand mères des cou

ma te lot n'a- vait ja mais

ma te lot n'a vait ja mais

ma te lot n'a vait ja mais

sins des tan- tes mé lan gés le ben ja min de la fa mil -le le pa
 sins des tan- tes mé lan gés le ben ja min de la fa mil -le le pa
 sins des tan- tes mé lan gés le ben ja min de la fa mil -le le pa
 na vi gué oi seau là- haut
 na vi gué oi seau là haut
 na vi gué oi seau là haut
 rain du nou veau né l'a mant de la bel le fil le l'a mi de la jeu ne ma ri ée
 rain du nou veau né l'a mant de la bel le fil le l'a mi de la jeu ne ma ri ée
 rain du nou veau né l'a mant de la bel le fil le l'a mi de la jeu ne ma ri ée
 en- vo- lé ba teau nau fra gé
 en vo lé ba teau nau fra gé
 en vo lé ba teau nau fra gé
 la la etc.
 o etc.

71

ba teau sur l'eau etc.

oi seau etc.

mm mm

bal lo tés per dus dans la nuit co quil le de noix fa ta le fo lie

bal lo tés per dus dans la nuit co quil le de noix fa ta le fo lie

bal lo tés per dus dans la nuit co quil le de noix fa ta le fo lie

tant de voix dans la tem pê te tant de têtes' en quê te de ré pis un peu d'es

tant de voix dans la tem pê te tant de têtes' en quê te de ré pis un peu d'es

tant de voix dans la tem pê te tant de têtes' en quê te de ré pis un peu d'es

poir beau coup de rê- ves qui s'a ché vent sous la pluie re con duite à

poir beau coup de rê- ves qui s'a ché vent sous la pluie re con duite à

poir beau coup de rê- ves qui s'a ché vent sous la pluie re con duite à

la la etc.

ba teau...

la fron tiè- re bon jour mi sè re fin de par cours

la fron tiè- re bon jour mi sè re fin de par cours

la fron tiè- re bon jour mi sè re fin de par cours

ba teau etc.

ba teau sur l'eau ma te lot n'a- vait ja mais na vi gué

ba teau sur l'eau ma te lot n'a vait ja mais na vi gué

ba teau etc.

Detailed description: This system contains six staves. The top three staves are vocal parts (Soprano, Alto, Tenor) with lyrics. The bottom three staves are piano accompaniment. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 8/8. The lyrics are in French and appear to be from a Breton song.

oi seau là- haut en- vo- lé ba teau nau fra gé

oi seau là haut en vo lé ba teau nau fra gé

Detailed description: This system continues the musical score with four staves. The top two staves are vocal parts and the bottom two are piano accompaniment. The lyrics continue from the previous system. The musical notation includes various note values and rests, with some accidentals in the piano part.

Terminus Lampedusa

Paroles et musique : Jean Tricot.

Chœur :
Bateau sur l'eau
Matelot
N'avait jamais
Navigué
Oiseaux là-haut
Envolés
Bateau naufragé

Des enfants
De proches parents
Des petites sœurs
Des adolescents
Des grands-pères et des grand-mères
Des cousins des tantes, mélangés.
Le benjamin de la famille
Le parrain du nouveau né
L'amant de la belle fille
L'ami de la jeune mariée

Ballotés
Perdus dans la nuit
Coquille de noix
Fatale folie
Tant de voix
Dans la tempête
Tant de têtes
En quête de répit.
Un peu d'espoir beaucoup de rêve
Qui s'achève
Sous la pluie
Reconduite à la frontière
Bonjour
Misère
Fin de parcours.

La luna asoma

Poème de F. Garcia Lorca.

Musique Jean Tricot.

na die co me na ran ja ba jo la lu na lle na
 es pre ci so co mer fru ta ver de y he la da cuan do sa le la lu na
 de cien ros tros i gua les la mo ne da de pla ta sol lo za en el bol si llo
 cuan do sa le la lu -u na cuan do sa le
 cuan do sa le la lu -u na cuan do sa le
 cuan do sa le la lu na
 la lu -u na cuan do sa le
 la lu -u na cuan do sa le
 se pier den las cam pa nas a pa re cen las sen das im pe ne tra
 el co ra zon se sien te i is la
 cuan do sa le cuan do sa le la lu -
 cuan do sa le cuan do sa le la lu
 bles cuan do sa le la lu na
 en el in fi ni to se pier den las cam pa nas cuan do sa
 -u na
 -u na
 cuan do sa le la lu na se pier den las
 le la lu na
 cuan do sa le cuan do
 cuan do sa le cuan do
 cam pa nas a pa re cen las sen das im pe ne tra bles cuan do sa le

Cuan do sa le la lu na se pier den las cam pa nas

se pier den las cam pa nas

sa le cuan do sa le

sa le cuan do sa le

la lu na cuan do sa le la lu na

a pa re cen las sen das im pe ne tra bles y el co ra

cu an do sa le la lu na y el co ra

la lu - -u na el mar

la lu -u na el mar

se pier den las cam pa nas y el co ra

zon se sien en te is la en el in fi ni to

zon se sien -en te is la en el in fi ni to

cu bre la a tier - ra

cu bre la a tier ra

zon se sien te is la en el in fi ni to

la lu la lu na la lu na

la lu la lu na la lu na

la lu la lu na la lu na

la lu la lu na la lu na

la lu la lu na la lu na

Federico García Lorca

CANCIONES DE LUNA A JOSÉ F. MONTESINOS

LA LUNA ASOMA

Cuando sale la luna
se pierden las campanas y aparecen las sendas impenetrables.
Cuando sale la luna,
el mar cubre la tierra
y el corazón se siente isla en el infinito.
Nadie come naranjas bajo la luna llena.
Es preciso comer
fruta verde y helada. Cuando sale la luna
de cien rostros iguales, la moneda de plata solloza en el bolsillo.

*Quand la lune se lève,
les cloches se perdent
et les sentiers impénétrables apparaissent.
Quand la lune se lève,
la mer recouvre la terre
et le cœur se sent (comme) une île dans l'infini.
Personne ne mange d'oranges sous la pleine lune
Il convient de manger
des fruits verts et glacés.
Quand la lune se lève,
la monnaie d'argent
aux cent visages identiques sanglote dans la poche*

Les mots endormis

Lent, rubato

The musical score is written for a vocal ensemble and percussion. It begins with a tempo marking of 'Lent, rubato'. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 3/4. The score is divided into several systems. The first system shows vocal parts with lyrics 'a è é a' and 'a è é a'. The second system introduces a 'bourdon hommes' (men's drone) and continues the vocal parts. The third system features 'percus corporelles' (body percussion) and 'hommes' (men) with a rhythmic pattern 'nn ga nn ga nn ga nn ga'. The fourth system continues the body percussion and vocal parts. The fifth system shows the vocal parts with lyrics 'pa ro les po ly pho nie pour tant pé nu rie de fa dai ses fa'. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

bourdon hommes

percus corporelles

hommes

nn ga nn ga nn ga nn ga

etc.

etc.

etc.

etc.

etc.

etc.

pa ro les po ly pho nie pour tant pé nu rie de fa dai ses fa

ri bo les rien de bien im por tant

mé lo pée qui s'en vo le em por tée par

le vent un beau jour de prin temps

femmes :
comme un é clat de ri re comme un air de

hommes
hommes
hommes

pi peau comme au clair de la lu ne mon bon a mi

pier rot en core un tour de pis te
 en cor un rond dans l'eau et les chants des oi seaux
 femmes
 femmes Quand tout est dit si len ce
 hommes tou dou dou tou dou
 au re voir et mer ci les mots sont en
 etc.
 va can ces les o ra teurs aus si

c'est beau quand on y pen se tran quil le ment

sans bruit tous les mots en dor mis

femmes et hommes (sifflé ...)

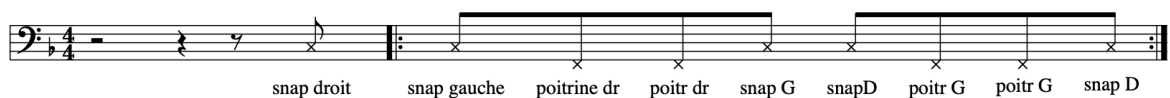
Les mots endormis

Pénurie de paroles – polyphonie pourtant
Fadaises fariboles – rien de bien important
Mélopée qui s'envole - emportée par le vent
Un beau jour de printemps

Comme un éclat de rire, comme un air de pipeau
Comme au clair de la lune, mon bon ami Pierrot
Encore un tour de piste, encore un rond dans l'eau
Et les chants des oiseaux

Quand tout est dit, silence, au revoir et merci
Les mots sont en vacances, les orateurs aussi
C'est beau quand on y pense tranquillement sans bruit
Tous les mots endormis

Percussions corporelles : (Poitrine gauche ou droite = main droite ou gauche frappe la poitrine.)



Mélangez !

du su cré dans du sa lé des mer guez dans le cas sou let des bre
tons et des ca ta lans le rat des villes et le rat des champs des do ber
mans et des chi hua huas la carpe et le la pin mo zart et stro ma é le
jazz et la ja va le tan go et la pol ka du pia no et du ba la fon des vieux
cons et des pe tits cons des ho mos et des ma chos des ma
mas et des pa pas des pa pous et des cu rés des boud
dhistes et des rap peurs à voile et à va peur

Du sucré dans du salé, des merguez dans le cassoulet,
Des bretons et des catalans, le rat des villes et le rat des champs
Des dobermans et des chihuahuas, la carpe et le lapin,
Mozart et Stromaé, le jazz et la java,
Le tango et la polka, du piano et du balafon
Des vieux cons et des petits cons, des homos et des machos,
Des mamas et des papas, des papous et des curés
Des bouddhistes et des rapeurs, à voile et à vapeur.

La grille d'accords se superpose au texte du rapp qui disparaît peu à peu.
Puis les voix entrent une par une, (sur la grille d'accords qui disparaît progressivement à son tour) en commençant par la ligne du bas (hommes)

pa dam pa etc.

pa dam pa etc.

Gm D B^b

D⁷ Gm D⁷

B^b D⁷ Gm D

A⁷ Bm

Bdim Bm Edim

D Edim D⁷

femmes mé lan gez mé lan gez
 femmes mé lan gez
 femmes mé lan gez
 des blanches a vec des noires
 hommes que du beau que du bon pas de tem
 mé lan gez
 mé lan gez
 des con tre temps des do bé cares des la bé mol
 po bi don pas de bas de gamme
 mé lan gez puis lais sez
 des tons des de mi tons
 que du beau que du bon pas de tem
 mi jo ter
 mi jo o ter
 et ron pe tit pa ta pon
 po bi don pas de bas de gamme

en che vé trez en tre las

en tre las

que du beau que du bon a jou tez

de temps en temps met tez

sez in

quel ques mots des pe tits

des no tes de cou leur sur tout

cor po rez des corps é

cor po rez des corps é

et des grands des maigres et

ne pas ou bli er

tran gés

tran gés

des gros

un peu de pi ment

Mélangez, mélangez, mélangez
Mélangez puis laissez
Mijoter
Enchevêtrez
Entrelacez
Incorporez
Des corps étrangers.

Des blanches avec des noires Des contre temps
Des do bécarre
Des la bémol
Des tons des demi tons
Et rond petit patapon
Que du beau que du bon
Ajouter quelques mots
Des petits et des grands
Des maigres et des gros.

Que du beau que du bon
Pas de tempo bidon
Pas de bas de gamme
De temps en temps mettez
Des notes de couleur
Surtout ne pas oublier
Un peu de piment.

Petite danse



md : main droite frappant la poitrine. mg : id main gauche.

cd : Main droite frappant la cuisse droite. cg : id main gauche - cuisse gauche

pd : pied droit frappe le sol. pg : id pied gauche

deuxième mesure : idem mais à l'envers, en commençant par la gauche.

Les pieds en frappant le sol obligent à se déplacer légèrement vers la droite, puis vers la gauche, c'est la « petite danse ».

intro sans le rythme

hommes

femmes

La petite danse commence ici

femmes

Hommes

femmes

On a deux pieds pour dan ser on a deux mains pour ta per

tout ce qu'il faut pour chan ter qui peut nous ar rê ter

Il faut bien rire un peu

Rythme corporel :

pas poitr poitr pas claps pas cuisse dr cuis g pas claps

il de fai d'il sa il se ter fau run

faut pour un ce l'on faut tant de d'eau son

peu tout mon faut voir que veut con peu met' peu dans

fau croi ce fau po

pas tout qu'on tant ques

vin ra dit pas zer de

il pas ce s'il pour

faut tout qu'on bien run

tions dire pen fau tant ri

fais pas ci fais pas ça on te l'a

pour tant ré pé té tant de fois faut pas rê ver faut pas dé ra per faut pas de faux pas

Puzzle musical. Accompagné par un rythme de percussions corporelles. (les mains frappent la poitrine ou les cuisses, les pieds le sol) Commencer par la ligne du bas - parlé - puis successivement les deux lignes au dessus. Peu à peu le parlé devient chanté, quand la transition est terminée, vient la ligne du haut, la mélodie. On peut terminer par le texte complet dit par tous :

Il faut de tout pour faire un monde
 Il faut savoir ce que l'on veut
 Il faut se contenter de peu
 Faut mettre un peu d'eau dans son vin
 Faut pas croire à tout ce qu'on dit
 Faut pas poser tant de questions
 Il faut pas dire tout ce qu'on pense
 Il faut pourtant bien rire un peu

Mélodie (ligne du haut) :

Fais pas ci fait pas ça
 On te l'a pourtant répété tant de fois.
 Faut pas rêver
 Faut pas déraiper

Les gens

femmes 1

fem 2 / hom

hommes

A

ya des gens qui par lent trop ya des gens qu'on n'en tend pas

y en a par tout dans tous les re coins y a les pe

y en a par tout dans tous les re coins y a les pe

tous ceux qu'on ne con naît pas ceux dont on ne par le pas

tits ma lins les gros pois sons les re quins y a ceux

tits ma lins les gros pois sons re quins ya ceux

ya ceux qui se lè vent tôt quel que part à Ba ma ko

qui s'en sortent et ceux qui res tent là en at ten

qui s'en sortent et ceux qui res tent là en at- ten

bra ves gens pe ti tes gens gens de peu gens im por tants

dant les jours meil leurs plus tard ils ont tout leur temps

dant meil leurs plus tard ils ont tout leur temps

y en a qui sont si nom breux qu'on ne les voit mê me

B

B

pa- -as B on en voit de tou tes sor tes des qui ne font que pas ser

les gens

tous tous tous tous tous tous tous tous

des qui ferment à clé leur por te des in quiets des pas pres- sés des mi

cha lants les gens con tents les gens puis sants con cer tants

non tous mé tous tout dé tants

di à qua torze heu re des beau coup trop de ques tions

les gens cha lants les gens con tents les gens puis sants

tous non tous mé tous tout

des tou jours le mot pour ri re in las sa bles

con cer tants C

dé tants C

gais lu rons C yen a qui sont si nom breux qu'on ne les voit

on en voit qui partent un beau ma tin

on en voit qui partent un beau ma tin

mê me pas ya des gens qui par lent trop ya des gens qu'on n'en tend

qu'on ne re ver ra pas se sont per dus en che min

qu'on ne re ver ra pas se sont per dus en che min

pas tous ceux qu'on ne con aît pas ceux dont on ne par le

y a ceux qui se cachent au creux de leurs mai sons
 y a ceux qui se cachent au creux de leurs mai sons
 pas y a ceux qui se lè vent tôt quel que part à Ma la
 cla que mu rés dans leurs sa lons le jour la nuit tournent en
 cla que mu rés sa lons le jour la nuit tournent en
 bar y a ceux qui se lè vent tard pas pres sés pas
 rond D yen a qui per dent la tê te qui go bent tous les bo
 rond D
 de bou lo - ot D
 bards d'autres au ras des pâ que ret tes qui se vendent au plus of frant
 tous tous tous tous tous tous tous
 qui font tou ner la bou ti que sans vrai ment sa voir pour
 hommes : les gens cha lants les gens con tents les gens puis sants con cer
 tous non bien tout mé mal dé
 quoi ceux qui jouent de la mu si que mais on ne les
 tants les gens cha lants les gens con tents les gens con tents
 tants tous non bien tout mé mal

en tend pas E
con cer tants E femmes : ya ceux qui se lè vent tôt ceux dont on ne
dé tants E
on en voit de tou tes les cou leurs
par le pas bra ves gens pe ti tes gens gens de peu gens im por
on en voit de tou tes les
en quê te de bon heur drô les d'oi seaux
tants yen a qui sont si nom breux qu'on ne
cou leurs en quê te de bon heur
mi gra teurs vo ya geurs
les comp te pas
drô les d'oi seaux vo ya geurs

Les gens

A - *hommes*

Y a des gens qui parlent trop - Y a des gens qu'on n'entend pas
Tous ceux qu'on ne connaît pas - Ceux dont on ne parle pas
Y a ceux qui se lèvent tôt - Quelque part à Bamako
Braves gens, petites gens - Gens de peu, gens importants
Y en a qui sont si nombreux - Qu'on ne les voit même pas

A - *femmes*

Y en a partout dans tous les recoins - Y a les petits malins
Les gros poissons, les requins - Y a ceux qui s'en sortent
Et ceux qui restent là - En attendant, les jours meilleurs,
Plus tard - ils ont - tout leur - temps

B - *hommes*

On en voit de toutes sortes - Des qui ne font que passer
Des qui ferment à clé leur porte - Des inquiets, des pas pressés
Des midi à quatorze heures - Des beaucoup trop de questions
Des toujours le mot pour rire - Inlassables gais lurons
(*femmes*) **tous** les gens - **nonchalants** - **tous** les gens - **mécontents**
tous les gens - **tout** puissants - **déconcertants**

C - *hommes*

Y en a qui sont si nombreux - Qu'on ne les voit même pas
Y a des gens qui parlent trop - Y a des gens qu'on n'entend pas
Tous ceux qu'on ne connaît pas - Ceux dont on ne parle pas
Y a ceux qui se lèvent tôt - Quelque part à Malabar
Ya ceux qui se lèvent tard - Pas pressés, pas de boulot

C - *femmes*

On en voit qui partent un beau matin - Qu'on ne reverra pas
Se sont perdus en chemin - Y a ceux qui se cachent
Au creux de leurs maisons - Claquemurés, dans leurs salons
Le jour - la nuit - tournent en - rond

D - *femmes*

Y en a qui perdent la tête - Qui gobent tous les bobards
D'autres au ras des pâquerettes - Qui se vendent au plus offrant
Qui font tourner la boutique - Sans vraiment savoir pourquoi
Ceux qui jouent de la musique - Mais on ne les entend pas.
(*hommes*) **tous** les gens - **nonchalants** - **tous** les gens - **mécontents**
tous les gens - **tout** puissants - **déconcertants**

E - *femmes*

Y a ceux qui se lèvent tôt - Ceux dont on ne parle pas
Braves gens, petites gens - Gens de peu, gens importants
Y en a qui sont si nombreux - Qu'on ne les compte pas

E - *femmes et hommes*

On en voit de toutes les couleurs - En quête de bonheur
drôles d'oiseaux (migrateurs) - voyageurs

Petit tambour

Hommes

Pas se le temps le bon temps pas sent les

jours em por tés par le vent le vent qui court le cœur qui

bat pe tit tam bour N'ar rê te pas de ta per con tre les

murs de tous les vieux pa lais co gne le jour et la nuit
 c'est ja mais fi ni comme un cœur qui bat comme un cœur qui
 pas à pas i ci et
 pas à pas i ci et
 bat pe tit tam bour bat te ment tê tu re ten tis sant à con tre cou
 là qu'im por te le temps va pe tit tam bour bat
 là qu'im por te le temps va pe tit tam bour bat
 rant pal pi tant de vie ba tail lant de puius la nuit des
 tant
 tant
 temps

tour nent les jours les beaux jours et les mau
 vais em por tés par le temps le temps qui tonne la vie ré
 sonne pe tit tam bour bat la cam pagne en sui vant
 les rê ves clairs que sou lè ve le vent à pas de loup de gé ant
 tape et court tou jours 99 comme un cœur qui bat comme un cœur qui

pas à pas i ci et
bat pe tit tam bour bat te ment tê tu re ten tis sant à con tre cou
là qu'im por te le temps va pe tit tam bour bat
là qu'im por te le temps va pe tit tam bour bat
rant pal pi tant de vie ba tail lant de puis la nuit des
tant in ces sant mes sa ger
temps comme un cœur qui bat comme un cœur qui bat pe tit tam bour
con tre vents et ma rées
qui bat con tre vents et ma rées

Percussions corporelles

main droite poitrine id claps main gauche cuisse gauche main droite poitrine id claps main droite cuisse droite main gauche cuisse gauche

Petit tambour
Texte : Jean Tricot et Pascale Lapoule

Passe le temps
Le bon temps
Passent les jours
Emportés par le vent
Le vent qui court
Le cœur qui bat
Petit tambour.

N'arrête pas
De taper
Contre les murs
De tous les vieux palais
Cogne le jour
Et la nuit
C'est jamais
Fini.

Tournent les jours
Les beaux jours
Et les mauvais
Emportés par le temps
Le temps qui tonne
La vie résonne
Petit tambour

Bat la campagne
En suivant
Les rêves clairs
Que soulève le vent
A pas de loup
De géant
Tape et court
Toujours

Femmes : Pas à pas, ici et là
Qu'importe le temps
Va petit tambour battant
Incessant messenger
Contre vent et marée

Hommes : Comme un cœur qui bat, comme un cœur qui bat, petit tambour
Battement têtue, retentissant, à contre courant,
Palpitant de vie, bataillant depuis la nuit des temps
Comme un cœur qui bat, comme un cœur qui bat, petit tambour
Qui bat contre vent et marée.



La Fanfare à Mains Nues



Andante Macadam



PROjet VOcal Éphémère - PROVOCÉ



TANZENTAN